

## Liebe Konsumentin, lieber Konsument

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt unseres **permamed derma care** Programms entschieden haben. **permamed derma care** umfasst ein einzigartiges dermatologisches Hautreinigungs- und Pflegesortiment, das auf die spezifischen Bedürfnisse der Haut ausgerichtet ist. Alle Präparate wurden von der **permamed** Hautforschung in Zusammenarbeit mit Dermatologen und unter Berücksichtigung der neusten wissenschaftlichen Erkenntnisse entwickelt.

# Lubex peeling®



## Dermatologisches Peeling mit 2-Phasen-Wirkung für Gesicht und Körper

### Eigenschaften

**Lubex peeling** ist eine Waschcreme mit einer 2-Phasen-Wirkung. Aufgrund der einzigartigen **derma-Formel** zeichnet sich **Lubex peeling** durch folgende Eigenschaften und Wirkungen aus:

- **Wirkung Phase 1**  
Kleine runde Polyethylenkörnchen (Mikrogranulat-Peeling) entfernen abgestorbene Zellen und Hautschüppchen und machen die Haut samtweich.
- **Wirkung Phase 2**  
Glykolsäure (Fruchtsäure-Peeling) regeneriert die Hautstruktur tiefenwirksam und aktiviert die Hauterneuerung.
- Die Wirkstoffe Polidocanol 600 und Bisabolol beruhigen die Haut nach der Anwendung.
- **Lubex peeling** wirkt auch gegen Hautunreinheiten.
- Die Wirksamkeit und Verträglichkeit von **Lubex peeling** ist dermatologisch nachgewiesen.

### Anwendung

Die regelmässige Anwendung von **Lubex peeling** empfiehlt sich:

- zum Peelen rauer Stellen des Körpers wie z.B. an Ellbogen, Oberarmen, Oberschenkeln, Knien und Füssen;
- als Gesichtspeeling bei normaler, fettiger oder unreiner Haut;
- als Peeling bei Bibeli und Mitessern in Absprache mit Ihrem Arzt, Apotheker oder Drogisten.

**Lubex peeling** nicht konzentriert, sondern mit Wasser verdünnt anwenden. Danach auf die gut angefeuchtete Haut auftragen, mit kreisenden Bewegungen 15 bis 30 Sekunden sanft massieren, kurz einwirken lassen und gründlich mit Wasser abspülen.

Die Dosierung erfolgt individuell und ist abhängig von der zu behandelnden Fläche:

Pro Anwendung im Gesicht ca. haselnussgrosse Menge, am Körper mindestens baumnussgrosse Menge verwenden.

**Lubex peeling** soll nicht in Augennähe angewendet werden.

Die Intensität der Peelingwirkung kann folgendermassen beeinflusst werden: Mit wenig Wasser ist das Peeling ausgeprägt. Durch weitere Zugabe von Wasser wird der Peelingeffekt milder.

- bei normaler Haut: 1-bis 2-mal wöchentlich;
- bei unreiner, fettiger Haut: mehrmals wöchentlich;
- bei Bibeli und Mitessern: gemäss Absprache mit Ihrem Arzt, Apotheker oder Drogisten.

### Hinweise

- Nicht konzentriert, sondern mit Wasser verdünnt anwenden.
- Nicht in Augennähe anwenden.
- Gepeelte Haut ist sonnenempfindlich: 2-3 Tage vor und nach Sonnenbädern/Solarium nicht anwenden.
- Bei empfindlicher Haut kann durch allzu starkes Reiben eine Hautreizung auftreten. In diesem Fall ist die Anwendung vorübergehend zu unterbrechen.

### Tipps

- **Lubex peeling** unter der Dusche anwenden.
- **Lubex peeling** hilft bei regelmässiger Anwendung auch gegen einwachsende Barthaare.

**Formula:** Aqua, Polyethylene, Glycerin, Glycolic Acid, Laureth-9 (Polidocanol 600), Sodium Laureth Sulfate, Glyceryl Laurate, Carbomer, Disodium Undecylenamido MEA-Sulfosuccinate, Bisabolol, Acrylates Copolymer, Sodium Hydroxide, Parfum, Acid Blue 3.

permamed  
derma care

## Chère consommatrice, cher consommateur,

Merci d'avoir opté pour un produit de notre programme **permamed derma care**. **permamed derma care** est orienté sur les besoins spécifiques de la peau et offre un éventail unique en son genre de produits dermatologiques pour le lavage et les soins de l'épiderme. Ces produits ont tous été développés par la recherche dermatologique **permamed** en collaboration avec des dermatologues et en tenant compte des découvertes scientifiques les plus récentes.

# Lubex peeling®



## Peeling dermatologique à action en 2 phases pour le visage et le corps

### Propriétés

**Lubex peeling** est une crème lavante à action en 2 phases. De par sa formule dermatologique unique en son genre, **Lubex peeling** se distingue par les propriétés et effets suivants:

- **Action phase 1**  
Les microgranules (peeling aux minuscules grains de polyéthylène) éliminent les cellules mortes et les squames et rendent la peau douce comme du velours.
- **Action phase 2**  
L'acide glycolique (peeling aux acides de fruits) régénère la structure cutanée en profondeur et active le renouvellement de la peau.
- Les principes actifs polidocanol 600 et bisabolol apaisent l'épiderme après l'application.
- **Lubex peeling** agit aussi sur les impuretés de la peau.
- Les tests dermatologiques ont montré que **Lubex peeling** est efficace et bien toléré.

### Mode d'emploi

Il est recommandé d'appliquer **Lubex peeling** régulièrement:

- pour le peeling des parties rêches de la peau, p.ex. aux coudes, bras, cuisses, genoux et pieds;
- pour le peeling du visage (peau normale, grasse ou impure);
- pour le peeling de la peau acnéique (boutons et comédons) selon les indications du médecin, du pharmacien ou du droguiste.

**Lubex peeling** ne doit pas être utilisé pur, mais dilué avec de l'eau. Ensuite, étaler **Lubex peeling** sur la peau bien mouillée, masser doucement pendant 15 à 30 secondes en faisant des mouvements circulaires, laisser agir un court instant puis rincer à grande eau.

Adapter la posologie aux besoins individuels et en fonction de la surface à traiter:

Appliquer une quantité de la grosseur d'une noisette sur le visage et de la grosseur d'une noix sur le corps.

**Lubex peeling** ne doit pas être appliqué à proximité des yeux.

Vous pouvez régler l'intensité de l'effet exfoliant de la manière suivante:

en utilisant peu d'eau, le peeling sera très marqué. En ajoutant de l'eau, le peeling sera plus doux.

- peau normale: 1 à 2 fois par semaine;
- peau grasse et impure: plusieurs fois par semaine;
- peau acnéique (boutons/comédons): comme prescrit par votre médecin, pharmacien ou droguiste.

### Remarques

- Ne pas utiliser pur, mais dilué avec de l'eau.
- Ne pas appliquer trop près des yeux.
- La peau exfoliée est sensible au soleil: Ne pas utiliser 2-3 jours avant et après un bain de soleil ou une séance de solarium.
- Si vous avez une peau sensible, ne frottez pas trop fort, car cela pourrait provoquer des irritations. Le cas échéant, interrompez le traitement provisoirement.

### Conseils

- Utiliser **Lubex peeling** sous la douche.
- Appliqué régulièrement, **Lubex peeling** est efficace même contre les poils de barbe incarnés.

**Formula:** Aqua, Polyethylene, Glycerin, Glycolic Acid, Laureth-9 (Polidocanol 600), Sodium Laureth Sulfate, Glyceryl Laurate, Carbomer, Disodium Undecylenamido MEA-Sulfosuccinate, Bisabolol, Acrylates Copolymer, Sodium Hydroxide, Parfum, Acid Blue 3.

permamed  
derma care

## Cara consumatrice, caro consumatore,

grazie di aver deciso di usare un prodotto del nostro programma **permamed derma care**. **permamed derma care** comprende un assortimento dermatologico unico nel suo genere per la pulizia e la cura della pelle adattato alle specifiche esigenze della cute. Tutti i preparati sono stati sviluppati dalla ricerca dermatologica della **permamed** in collaborazione con dei dermatologi e tenendo conto delle conoscenze scientifiche più recenti.

# Lubex peeling®



## Peeling dermatologico con effetto in 2 fasi per il viso ed il corpo

### Proprietà

**Lubex peeling** è una crema detergente con effetto in 2 fasi. Grazie alla sua formula dermatologica unica nel suo genere il **Lubex peeling** è caratterizzato dalle seguenti proprietà ed effetti:

- **Effetto della 1ª fase:**  
Piccoli granuli sferici di polietilene (peeling con microgranuli) eliminano le cellule morte e le squamette cutanee e rendono la pelle morbida come il velluto.
- **Effetto della 2ª fase:**  
L'acido glicolico (peeling con gli acidi della frutta) rigenera la struttura cutanea agendo in profondità e attiva il rinnovamento della pelle.
- I principi attivi polidocanolo 600 e bisabololo calmano la pelle dopo l'uso.
- **Lubex peeling** agisce anche contro le impurità della pelle.
- L'efficacia e la tollerabilità del **Lubex peeling** sono dimostrate dermatologicamente.

### Uso

L'uso regolare del **Lubex peeling** è consigliato:

- per il peeling in zone ruvide del corpo, come ad esempio i gomiti, la parte superiore delle braccia, le cosce, le ginocchia e i piedi;
- come peeling per il viso per pelle normale, grassa o impura;
- per il peeling in caso di pustole e comedoni, secondo le istruzioni del medico, del farmacista o del droghiere.

Non usare il **Lubex peeling** concentrato, bensì **diluito con acqua**. Poi applicare sulla pelle ben umettata, frizionare delicatamente con movimenti rotatori per 15-30 secondi, lasciar agire per breve tempo e poi sciacquare a fondo con acqua. La posologia è individuale e dipende dalla superficie da trattare: Per un'applicazione usare per il viso una quantità circa della grossezza di una nocciola, per il corpo almeno una quantità della grossezza di una noce.

Il **Lubex peeling** non si deve usare in vicinanza degli occhi.

Si può influire sull'intensità dell'effetto peeling nel modo seguente:

usando poca acqua il peeling è pronunciato. Aggiungendo altra acqua l'effetto peeling diventa più blando.

- **pelle normale:** 1-2 volte alla settimana;
- **pelle impura, grassa:** più volte alla settimana;
- **in caso di pustole e comedoni:** secondo le istruzioni del medico, del farmacista o del droghiere.

### Avvertenze

- Non usare concentrato, bensì diluito con acqua.
- Non usare in vicinanza degli occhi.
- Dopo il peeling la pelle è sensibile al sole: **Non** utilizzare per 2-3 giorni prima e dopo bagni di sole/solarium.
- In caso di pelle sensibile, frizionando troppo energicamente può verificarsi un'irritazione della pelle. In questo caso interrompere temporaneamente l'uso del preparato.

### Consigli

- Usare il **Lubex peeling** sotto la doccia.
- Usato regolarmente, il **Lubex peeling** è efficace anche contro i peli della barba che crescono verso l'interno.

**Formula:** Aqua, Polyethylene, Glycerin, Glycolic Acid, Laureth-9 (Polidocanol 600), Sodium Laureth Sulfate, Glyceryl Laurate, Carbomer, Disodium Undecylenamido MEA-Sulfosuccinate, Bisabolol, Acrylates Copolymer, Sodium Hydroxide, Parfum, Acid Blue 3.

**permamed derma care** Produkte - Produits - Prodotti



50 ml



100 g



200 ml



200 ml

## Lubex anti-age® night

Dermatologische  
Synergie-Formel  
gegen  
Hautalterung

Formule dermatologique  
synergique à triple action  
contre le vieillissement  
de la peau

Formula dermatologica  
sinergica a triplice effetto  
sull'invecchiamento  
della pelle

## Lubex peeling®

Dermatologisches  
Peeling  
mit 2-Phasen-Wirkung  
für Gesicht und Körper

Peeling  
dermatologique  
à action en 2 phases  
pour le visage et le corps

Peeling dermatologico  
con effetto in 2 fasi  
per il viso ed il corpo

## Lubex femina®

Dermatologische  
Waschemulsion  
mit 3fach-Wirkung  
für die tägliche Intimpflege

Emulsion lavante  
dermatologique  
à triple action  
pour l'hygiène intime  
quotidienne

Emulsione detergente  
dermatologica  
a triplice effetto per  
l'igiene intima quotidiana

## Lubex hair®

Dermatologisches  
Shampoo  
mit 3fach-Pflegewirkung  
für jeden Tag

Shampooing  
dermatologique  
à triple effet traitant  
pour usage quotidien

Shampoo  
dermatologico  
a triplice azione curativa  
di uso quotidiano

Informieren Sie sich bei Ihrem Arzt, Apotheker oder Droghisten über unsere weiteren dermatologischen Produkte und lassen Sie sich beraten.  
Informez-vous auprès de votre médecin, pharmacien ou droguiste sur nos autres produits dermatologiques et laissez-vous conseiller.  
Si informi dal suo medico, farmacista o droghiere sui nostri altri prodotti dermatologici e si faccia consigliare.

Permamed AG • 4106 Therwil • Tel. 061 725 20 20 • www.permamed.ch • dermacare@permamed.ch